

FS38CD – Sink Kit with Two 3/8" Compression Valves

Leak Detection & Automatic Water Shut-off System Installation and Operating Manual

Congratulations on your purchase of a FloodStop electronic water leak detection and automatic water shut-off kit for sinks. This product has been designed to give you years of reliable service and minimize home water damage by detecting water leaks and automatically shutting off the water supply.

To ensure proper installation and to maximize the performance of your FloodStop water leak detection system, please read this manual thoroughly.

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING: If a leak is detected, the FloodStop valves will shut off the water going to the supply hoses to the sink faucet. This will stop the continuous flow of water to a leaking or burst supply hose. Be advised that all or some of the water that is already in the faucet and supply hoses may still leak out onto the floor. However, since the shutoff valves are upstream of the FloodStop valves, the FloodStop valves will not prevent leaks due to the shutoff valves themselves leaking.

FEATURES:

- Control Panel has easy to read, lighted function buttons
- AC Power with battery [DC] backup – For continued operation in the event of power outages
- Solid brass, full port motorized ball valves for dependable, long lasting performance
- Valves automatically shut-off the water supply when a leak is detected
- Automatic monthly maintenance cycling of the valves to ensure reliable operation
- Valves can be opened and closed with the touch of a button
- Activates an audible alarm when a leak is detected
- Mute button to silence the audible alarm
- Can be reset and reused continuously with the touch of a button
- Can be tested at any time with the touch of a button
- Can accommodate additional water leak sensors
- 1 Year Limited Warranty

THIS PACKAGE CONTAINS:

- A** (2) FloodStop Motorized 3/8" Compression Valves
- B** (1) Control Panel
- C** (1) Leak Sensor with Paper Sleeve
- D** (1) AC Adapter
- E** (1) Wire Harness
- F** (1) Hook & Loop Mounting Pad
- G** (2) Mounting Screws with Anchors
- H** (1) Pigtail to connect to Wi-Fi unit or Building Maintenance System



Check to make sure everything in the package matches the Contents Listing above. Read the instructions thoroughly before installing or operating the FloodStop system.

WARNING: Do not put finger(s) inside FloodStop Valves. Risk of serious injury may occur. Caution: Do not grip plastic motor drive for leverage when tightening FloodStop Valves.

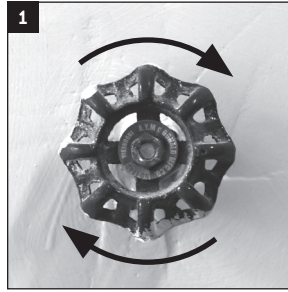
STOP: You may need to purchase additional fittings to install the FloodStop Valve to your existing water line. We recommend that you contact a licensed plumber.

WARNING:

- For use with water only.
- Do not install on gas line.

INSTALLATION

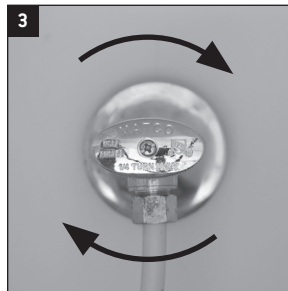
1. Close the main water supply valve



2. Open faucet nearest sink to relieve water pressure.



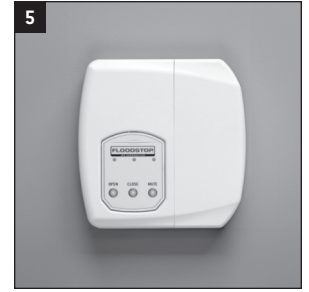
3. Shut off both the hot and cold-water manual valves that supplies water to the sink.



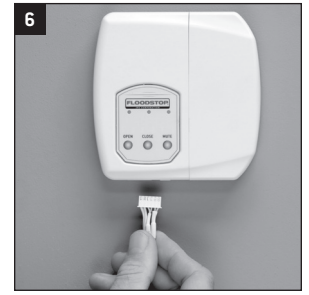
4. Thread the spinning nut on the FloodStop valve directly onto the male 3/8" threads on the supply valve. The arrow on the side of the FloodStop valve will be pointing to the sink. Thread the 3/8" female connection on the supply hose to the 3/8" male threads on the FloodStop valve. If a compression connection on a copper line, then attach the compression nut/ferrule onto the male 3/8" threads on the FloodStop valve. Repeat for other valve. **NOTE:** Ensure Leak Sensor is lying flat on the floor.



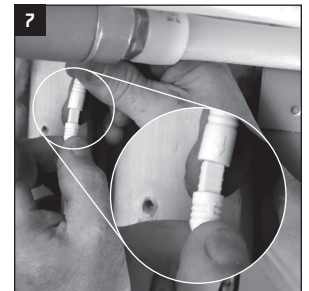
5. Mount the FloodStop Control Panel in an easily accessible location within 30 inches of the FloodStop Valves. You may mount the panel using the screws and anchors, or Hook & Loop Mounting Pad provided. When using the Hook & Loop Mounting Pad, make sure the adhesive is put on a clean, dry surface.



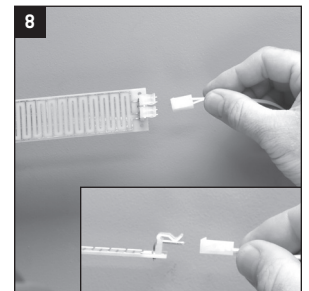
6. With the contacts of the wire harness connector facing you, plug the 6-pin connector end of the Wire Harness into the bottom of the Control Panel.



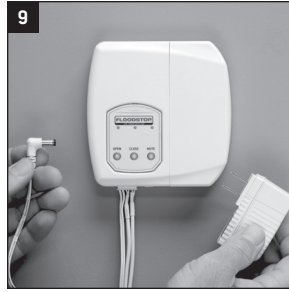
7. Take the short wire coming from the Control Panel and connect to the FloodStop Valve wires (make sure the arrow on the side of the plugs line up with each other). **NOTE:** The Leak Sensor comes with a Paper Sleeve. If the Leak Sensor is going to make contact with the sink, or any other piece of metal, make sure you leave the Paper Sleeve on. If the Leak Sensor makes contact with metal, it will signal the FloodStop Valve to shut off. The Paper Sleeve acts as a barrier between the Leak Sensor and the metal. When the Paper Sleeve becomes wet, it will signal the FloodStop Valve to shut off.



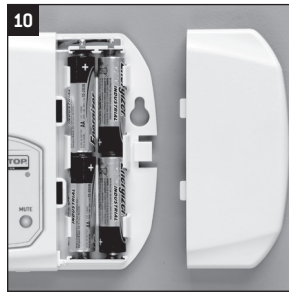
8. Connect plug on end of long flat wire coming from Control Panel to either set of prongs on the Leak Sensor, pushing until plug snaps in place. Then place Leak Sensor on the floor behind the washing machine. **NOTE:** Additional Leak Sensors can be connected together for added protection. For additional Leak Sensors, purchase FloodStop Water Leak Sensor, Model #FSAXSO1 (available where you purchased your FloodStop System). **CAUTION:** Do not place Leak Sensor or cord in a walkway, or other location that may cause someone to trip and fall.



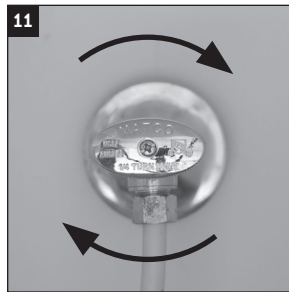
9. Plug the pin on the end of AC Adapter cord into the bottom of the Control Panel. Then plug the AC Adapter into a wall outlet. Green indicator lights will start to flash, showing you have power. **NOTE:** If a nearby wall outlet is not available you will need to purchase a thin low voltage FloodStop 9 ft. AC Adapter Extension Wire [Part #20091 – FSAWAE9], available where you purchased your FloodStop System. This wire extends the length of the AC Adapter cord. Max. extension 30 feet. **CAUTION:** Do not plug the AC Adapter into an extension cord.



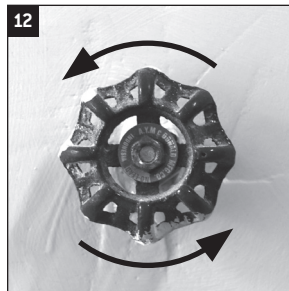
10. FloodStop has a battery backup system that allows the unit to continue working in the event that you have a power outage. To set up the backup system, open the front of the Control Panel and install 4 fresh AA alkaline batteries (not included). The low battery indicator light will now stop flashing and the beep will stop. **CAUTION:** Replace batteries once a year or sooner as necessary. If batteries need to be changed sooner, a red low battery indicator light will flash, and a beep will sound.



11. Turn on both the hot and cold-water manual valves that supplies water to the sink.



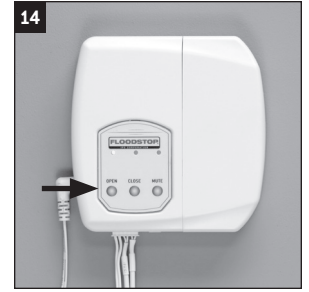
12. Gradually open the main water supply valve..



13. Once the water has stopped sputtering as the air has been bled from the line, shut off the previously opened faucet from step 2.

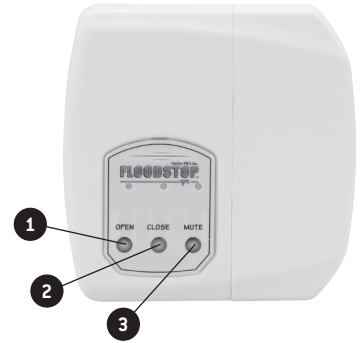


14. Press the OPEN button on the FloodStop control panel to ensure the FloodStop valve is open and operational. Check for leaks.



HOW TO OPERATE YOUR CONTROL PANEL

- 1 Left button opens FloodStop Valve.
- 2 Middle button closes FloodStop Valve.
- 3 Right button mutes the audible alarm that sounds when a leak is detected. **NOTE:** Mute button will not silence the “low battery” chirp (short beep every 45 to 60 seconds.)



TESTING YOUR FLOODSTOP SYSTEM

1. Push the Open button to make sure FloodStop Valve is open.
 - When the FloodStop Valve is opening or closing, you will hear the valve motor operating for a few seconds.
2. Dip your finger in a cup of water and allow a drop or two to fall onto the sensor. An audible alarm will sound, and the red LED will flash. In fact, touching the sensor with your finger will typically trigger an alarm.
 - Push the Mute button to silence the alarm. Note that the red light will continue to flash. This means the FloodStop Valve is closed and will remain closed until you push the Open button. **NOTE:** If water adequately evaporates from the Leak Sensor the audible alarm will stop and the red LED will go solid. You will still need to press the “open” button to rearm the system.
 - Before the FloodStop Valve can be opened, the Leak Sensor needs to be dry. There is no need to unplug the unit when drying off the Leak Sensor.
 - Remove the paper sleeve from the Leak Sensor before performing the water test. This will save you the time of waiting for the paper sleeve to dry.

PRESSURE DROP DATA

The maximum pressure drop for this device is 2 psi at a flow rate of 5.5 GPM for NPS-3/4 and larger.

HELPFUL HINTS

- If the Leak Sensor Paper Sleeve is misplaced or becomes unusable, a paper towel can be used in its place.
- The Leak Sensor has two sets of prongs which allows you to connect additional Leak Sensors in series. By linking them together you can achieve greater reach from the Controller Unit.
- The FloodStop valves are programmed to automatically cycle closed and back open on their own as a self-cleaning measure to mitigate against mineral deposits and hard water build-up. This will ensure that the valves will function properly when needed.
- Hanging Wires may be tied together using twist ties (Not provided).

TROUBLESHOOTING

Problem	What to Check
Status light does not illuminate	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure there is power to the outlet. • Unplug AC Adapter cord from Control Panel and plug back in. • If an AC Adapter extension wire was used, unplug both ends and reconnect. • Make sure fresh batteries are in the Control Panel. • If operating only on battery power the green "open" light will only flash intermittently.
No water comes out of faucet	<ul style="list-style-type: none"> • Push Open button to make sure FloodStop Valve is open.
FloodStop Valve does not operate	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure both sides of Sensor are dry. • Make sure there is power to the outlet. • Unplug AC Adapter cord from Control Panel and plug back in. • Unplug 6-pin connector from Control Panel and reconnect. • Locate plug connection between Control Panel and the FloodStop Valve that does not operate. Unplug the connection and reconnect, making sure arrows on side of plugs line up. • If an AC Adapter extension wire was used, unplug both ends and reconnect. • Make sure fresh batteries are in the Control Panel. • Push the Close button and wait a few seconds. Then push the Open button.
The alarm goes off for no apparent reason	<ul style="list-style-type: none"> • Leak Sensor is touching metal, or the concrete is sweating causing high humidity. Correct the problem by placing the Paper Sleeve on the Leak Sensor, or use a paper towel as a barrier. • To make FloodStop less sensitive to moisture, use a flathead screwdriver to turn the recessed button on upper left side of control panel clockwise. NOTE: it only turns 180° and the factory setting is already in the middle – so it should only turn 90° either way.

MANUAL OPERATION OF FLOODSTOP VALVE

1. Unplug the connection between the control panel and the FloodStop valve.
2. Pull the plastic motor cover off the FloodStop valve and slide it down the wire until it stops at the plug. Note that no tools are needed to remove the cover.
3. Use a marker and draw a line across the top of the plastic motor housing. This way once the motor is removed you will know how to reposition it for assembly.
4. Remove the 4 screws using a Phillips head screwdriver.
5. Place thumb and finger on plastic gear and rotate clockwise to open valve or counter clockwise to close it. Do not use tools to manually open or close valve.

TERMS AND CONDITIONS

Orders for this product are expressly made conditional on buyer's assent to company's terms and conditions of sale, which can be found at <https://ipscorp.com/pdf/ipsdp-tc.pdf>, or are available upon request by mail. Any terms and conditions in any of buyer's documents that are inconsistent with or add to seller's terms and conditions of sale are hereby rejected and are not binding upon company.



<https://ipscorp.com/pdf/ipsdp-tc.pdf>

To obtain warranty service, call our customer service department at 1-800-888-8312, or e-mail us at tncustserv@ipscorp.com.

FLOODSTOP SINK KIT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class b digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/tv technician for help.

FS38CD – Kit para fregadero con dos válvulas de compresión de 3/8"

Manual de instalación y funcionamiento del sistema de detección de fugas y corte automático de agua

Felicitaciones por su compra de un kit de detección de fugas de agua y corte automático de agua electrónico FloodStop para fregaderos. Este producto fue diseñado para ofrecerle años de servicio confiable y minimizar los daños causados por el agua en el hogar, ya que detecta las fugas de agua y corta automáticamente el suministro de agua.

Para garantizar una instalación correcta y maximizar el rendimiento de su sistema de detección de fugas de agua FloodStop, lea detenidamente este manual.

LEA ATENTAMENTE ANTES DE CONTINUAR: Si se detecta una fuga, las válvulas FloodStop cortarán el agua que pasa por las mangueras de suministro al grifo del fregadero. Esto detendrá el flujo continuo de agua a una manguera de suministro con fugas o desgarrada. Tenga en cuenta que la totalidad o parte del agua que ya se encuentra en el grifo y en las mangueras de suministro puede seguir filtrándose al suelo. Sin embargo, dado que las válvulas de cierre se encuentran antes que las válvulas FloodStop, estas no evitarán las fugas causadas por fugas de las propias válvulas de cierre.

CARACTERÍSTICAS:

- Panel de control con botones de función iluminados y de fácil lectura
- Alimentación de CA con batería (CC) de reserva, para un funcionamiento continuo en caso de cortes de corriente
- Válvulas de bola motorizadas de latón macizo y puerto completo para un rendimiento confiable y duradero
- Las válvulas cortan automáticamente el suministro de agua cuando se detecta una fuga
- Ciclo de mantenimiento mensual automático de las válvulas para garantizar un funcionamiento confiable
- Las válvulas se abren y cierran con solo presionar un botón
- Activa una alarma sonora cuando se detecta una fuga
- Botón de silencio para silenciar la alarma sonora
- Se puede restablecer y reutilizar continuamente con solo presionar un botón
- Se puede probar en cualquier momento con solo presionar un botón
- Puede alojar sensores de fugas de agua adicionales
- Garantía limitada de 1 año

ESTE PAQUETE CONTIENE LO SIGUIENTE:

- A** [2] Válvulas de compresión motorizadas de 3/8" FloodStop
- B** [1] Panel de control
- C** [1] Sensor de fugas con manguito de papel
- D** [1] Adaptador de CA
- E** [1] Mazo de cables
- F** [1] Almohadilla de montaje de velcro
- G** [2] Tornillos de montaje con anclajes
- H** [1] Cable flexible para conectar a la unidad wifi o al sistema de mantenimiento de edificios



Compruebe que todo lo que contiene el paquete coincide con la lista de contenidos anterior. Lea detenidamente las instrucciones antes de instalar o utilizar el sistema FloodStop.

ADVERTENCIA: No introduzca los dedos en las válvulas FloodStop. Existe riesgo de lesiones graves. Precaución: No agarre el accionamiento de plástico del motor para hacer palanca cuando apriete las válvulas FloodStop.

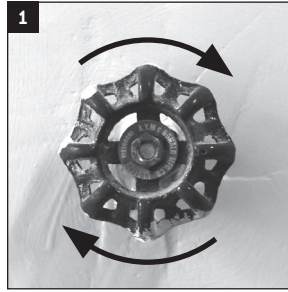
DETÉNGASE: Es posible que tenga que adquirir accesorios adicionales para instalar la válvula FloodStop en la tubería de agua existente. Le recomendamos que se comunique con un fontanero autorizado.

ADVERTENCIA:

- Solo para uso con agua.
- No lo instale en la tubería de gas.

INSTALACIÓN

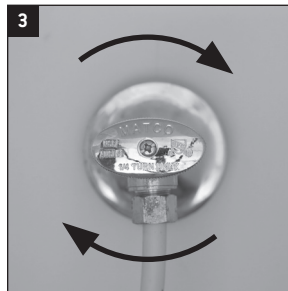
1. Cierre la válvula de suministro de agua principal



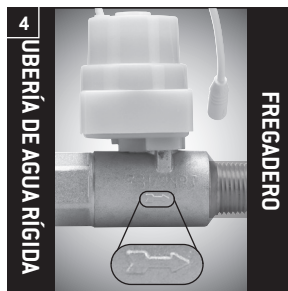
2. Abra el grifo más cercano al fregadero para aliviar la presión del agua.



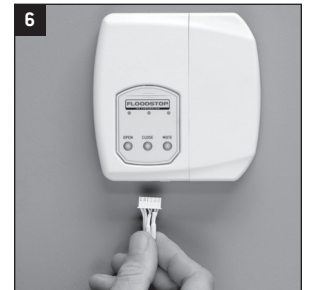
3. Cierre las válvulas manuales de agua caliente y fría que suministran agua al fregadero.



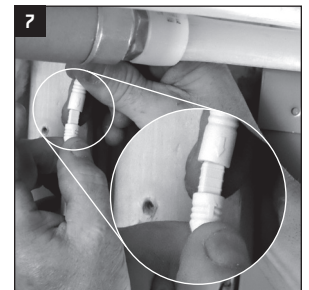
4. Enrosque la tuerca giratoria de la válvula FloodStop directamente en las roscas macho de 3/8" de la válvula de suministro. La flecha en el costado de la válvula FloodStop apuntará hacia el fregadero. Enrosque la conexión hembra de 3/8" de la manguera de suministro en las roscas macho de 3/8" de la válvula FloodStop. Si se trata de una conexión de compresión en una tubería de cobre, acople la tuerca/férula de compresión en las roscas macho de 3/8" de la válvula FloodStop. Repita el procedimiento para la otra válvula. **NOTA:** Asegúrese de que el sensor de fugas esté apoyado en el suelo.



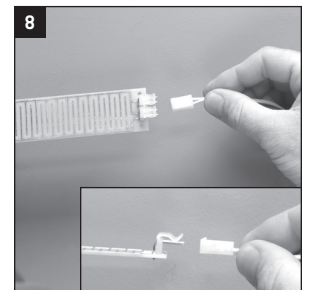
5. Monte el panel de control FloodStop en un lugar de fácil acceso, a menos de 30 pulgadas de las válvulas FloodStop. Puede montar el panel con los tornillos y anclajes, o la almohadilla de montaje de velcro suministrada. Cuando utilice la almohadilla de montaje de velcro, asegúrese de colocar el adhesivo sobre una superficie limpia y seca.
6. Con los contactos del conector del mazo de cables orientados hacia usted, enchufe el extremo del conector de 6 patillas del mazo de cables en la parte inferior del panel de control.



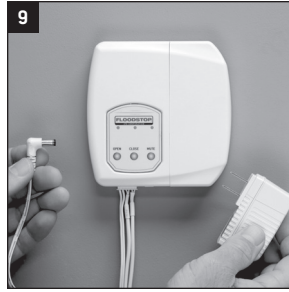
7. Tome el cable corto que sale del panel de control y conéctelo a los cables de la válvula FloodStop (asegúrese de que la flecha del costado de los enchufes esté alineada). **NOTA:** El sensor de fugas incluye un manguito de papel. Si el sensor de fugas va a entrar en contacto con el fregadero, o con cualquier otra pieza de metal, asegúrese de dejar puesto el manguito de papel. Si el sensor de fugas entra en contacto con metal, enviará una señal a la válvula FloodStop para que se cierre. El manguito de papel actúa como barrera entre el sensor de fugas y el metal. Cuando el manguito de papel se moje, indicará a la válvula FloodStop que se cierre.



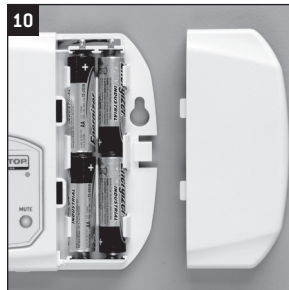
8. Conecte el enchufe en el extremo del cable plano largo procedente del panel de control a cualquiera de los dos juegos de terminales del sensor de fugas y empuje hasta que el enchufe encaje en su sitio. A continuación, coloque el sensor de fugas en el suelo, detrás de la lavadora. **NOTA:** Se pueden conectar sensores de fugas adicionales para aumentar la protección. Para sensores de fugas adicionales, adquiera el sensor de fugas de agua FloodStop, modelo #FSAXS01 (disponible en el lugar en el que adquirió su sistema FloodStop). **PRECAUCIÓN:** No coloque el sensor de fugas ni el cable en un pasillo u otro lugar en el que alguien pueda tropezar y caerse.



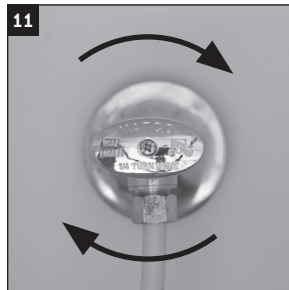
9. Enchufe la clavija del extremo del cable del adaptador de CA en la parte inferior del panel de control. A continuación, enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente. Las luces indicadoras verdes comenzarán a parpadear, lo que indica que tiene energía. **NOTA:** Si no dispone de una toma de corriente cercana, deberá adquirir un cable de extensión del adaptador de CA FloodStop de bajo voltaje delgado de 9 pies (Pieza n.º 20091 – FSAWAE9), disponible en el lugar en el que adquirió su sistema FloodStop. Este cable prolonga la longitud del cable del adaptador de CA. Extensión máxima de 30 pies. **PRECAUCIÓN:** No enchufe el adaptador de CA a un alargador.



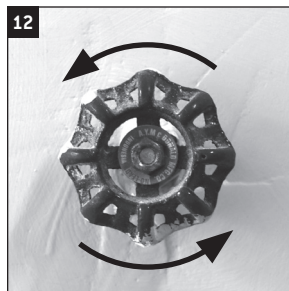
10. FloodStop cuenta con un sistema de batería de reserva que permite que la unidad siga funcionando en caso de que se produzca un corte del suministro eléctrico. Para configurar el sistema de reserva, abra la parte frontal del panel de control e instale 4 baterías alcalinas AA nuevas (no incluidas). La luz indicadora de batería baja dejará de parpadear y el pitido se detendrá. **PRECAUCIÓN:** Sustituya las baterías una vez al año o antes según sea necesario. Si es necesario cambiar las baterías antes, parpadeará una luz roja indicadora de batería baja y sonará un pitido.



11. Abra las válvulas manuales de agua caliente y fría que suministran agua al fregadero.



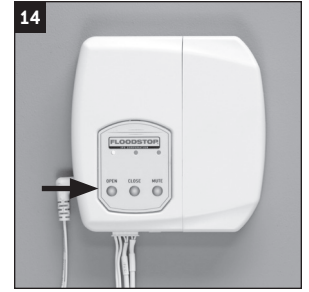
12. Abra gradualmente la válvula de suministro de agua principal.



13. Una vez que el agua haya dejado de salpicar cuando se purga el aire de la tubería, cierre el grifo previamente abierto en el paso 2.

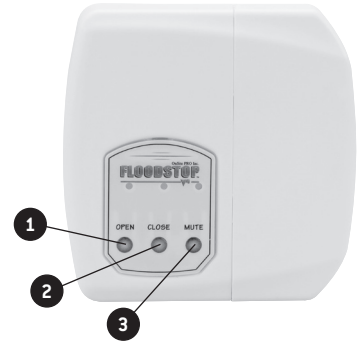


14. Presione el botón OPEN (Abrir) del panel de control FloodStop para asegurarse de que la válvula FloodStop esté abierta y operativa. Revise si hay fugas.



FUNCIONAMIENTO DEL PANEL DE CONTROL

- 1 El botón izquierdo abre la válvula FloodStop.
- 2 El botón central cierra la válvula FloodStop.
- 3 El botón derecho silencia la alarma sonora que suena cuando se detecta una fuga. **NOTA:** El botón Mute (Silenciar) no silenciará el pitido de “batería baja” (pitido corto cada 45 a 60 segundos).



CÓMO PROBAR EL SISTEMA FLOODSTOP

1. Presione el botón Open (Abrir) para asegurarse de que la válvula FloodStop esté abierta.
 - Cuando la válvula FloodStop se esté abriendo o cerrando, oírás funcionar el motor de la válvula durante unos segundos.
2. Sumerja el dedo en un vaso de agua y deje caer una o dos gotas sobre el sensor. Sonará una alarma y el LED rojo parpadeará. De hecho, tocar el sensor con el dedo suele activar una alarma.
 - Presione el botón Mute (Silenciar) para silenciar la alarma. Tenga en cuenta que la luz roja seguirá parpadearo. Esto significa que la válvula FloodStop está cerrada y permanecerá cerrada hasta que presione el botón Open (Abrir).

NOTA: Si el agua se evapora adecuadamente del sensor de fugas, la alarma sonora se detendrá y el LED rojo se iluminará. Todavía tendrá que pulsar el botón “open” (abrir) para rearmar el sistema.
 - Antes de poder abrir la válvula FloodStop, el sensor de fugas debe estar seco. No es necesario desenchufar la unidad para secar el sensor de fugas.
 - Retire el manguito de papel del sensor de fugas antes de realizar la prueba de agua. Así se ahorrará el tiempo de esperar a que se seque el manguito de papel.

DATOS DE CAÍDA DE PRESIÓN

La caída de presión máxima para este dispositivo es de 2 psi a un caudal de 5,5 GPM para NPS-3/4 y mayores.

CONSEJOS ÚTILES

- Si el manguito de papel del sensor de fugas se extravía o queda inservible, puede utilizarse una toalla de papel en su lugar.
- El sensor de fugas tiene dos juegos de terminales que permiten conectar en serie otros sensores de fugas. Si los enlaza entre sí, se consigue un mayor alcance de la unidad de control.
- Las válvulas FloodStop están programadas para cerrarse y volver a abrirse automáticamente por sí solas como medida de autolimpieza para mitigar los depósitos minerales y la acumulación de agua dura. Esto garantizará que las válvulas funcionen correctamente cuando sea necesario.
- Los cables colgantes pueden atarse con amarraderas de alambre (no incluidas).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Qué comprobar
La luz de estado no se ilumina	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que haya corriente en la toma de corriente. • Desenchufe el cable del adaptador de CA del panel de control y vuelva a enchufarlo. • Si se utilizó un cable de extensión del adaptador de CA, desenchufe ambos extremos y vuelva a conectarlos. • Asegúrese de que haya baterías nuevas en el panel de control. • Si solo funciona con batería, la luz verde de "abierto" solo parpadeará intermitentemente.
No sale agua del grifo	<ul style="list-style-type: none"> • Presione el botón Open (Abrir) para asegurarse de que la válvula FloodStop esté abierta.
La válvula FloodStop no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que ambos lados del sensor estén secos. • Asegúrese de que haya corriente en la toma de corriente. • Desenchufe el cable del adaptador de CA del panel de control y vuelva a enchufarlo. • Desenchufe el conector de 6 patillas del panel de control y vuelva a conectarlo. • Localice la conexión del enchufe entre el panel de control y la válvula FloodStop que no funciona. Desenchufe la conexión y vuelva a conectarla, y asegúrese de que las flechas de los lados de los enchufes estén alineadas. • Si se utilizó un cable de extensión del adaptador de CA, desenchufe ambos extremos y vuelva a conectarlos. • Asegúrese de que haya baterías nuevas en el panel de control. • Presione el botón Close (Cerrar) y espere unos segundos. A continuación, presione el botón Open (Abrir).
La alarma se activa sin motivo aparente	<ul style="list-style-type: none"> • El sensor de fugas está en contacto con metal o el hormigón está sudando, lo que aumenta la humedad. Corrija el problema colocando el manguito de papel sobre el sensor de fugas o utilice una toalla de papel como barrera. • Para que FloodStop sea menos sensible a la humedad, utilice un destornillador plano para girar el botón empotrado en la parte superior izquierda del panel de control hacia la derecha. NOTA: Solo gira 180° y el ajuste de fábrica ya está en el centro, por lo que solo debería girar 90° en ambos sentidos.

FUNCIONAMIENTO MANUAL DE LA VÁLVULA FLOODSTOP

1. Desconecte la conexión entre el panel de control y la válvula FloodStop.
2. Tire de la cubierta de plástico del motor de la válvula FloodStop y deslícela por el cable hasta que se detenga en el enchufe. Tenga en cuenta que no se necesitan herramientas para retirar la cubierta.
3. Utilice un rotulador y trace una línea en la parte superior de la carcasa de plástico del motor. De esta forma, una vez desmontado el motor, sabrá como volver a colocarlo para el montaje.
4. Retire los 4 tornillos con un destornillador con cabeza Phillips.
5. Coloque el pulgar y el dedo sobre el engranaje de plástico y gírelo hacia la derecha para abrir la válvula o en sentido contrario para cerrarla. No utilice herramientas para abrir o cerrar manualmente la válvula.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Los pedidos de este producto están expresamente condicionados a la aceptación por parte del comprador de los términos y condiciones de venta de la empresa, que se pueden encontrar en <https://ipscorp.com/pdf/ipsdp-tc.pdf>, o que están disponibles mediante solicitud por correo. Cualquier término y condición en cualquiera de los documentos del comprador que sean inconsistentes o sumen a los términos y condiciones de venta del vendedor son rechazados por la presente y no son vinculantes para la empresa.



<https://ipscorp.com/pdf/ipsdp-tc.pdf>

Para obtener el servicio de garantía, llame a nuestro departamento de atención al cliente al 1-800-888-8312 o envíenos un correo electrónico a tcustserv@ipscorp.com.

KIT PARA FREGADERO FLOODSTOP

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase b, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.

FS38CD – Ensemble pour évier avec deux soupapes à compression de 9,5 mm (3/8 po) Guide d'installation et d'utilisation du système de détection des fuites et d'arrêt automatique de l'eau

Félicitations pour votre achat d'un ensemble de détection de fuite d'eau et d'arrêt d'eau automatique pour évier FloodStop. Ce produit a été conçu pour vous donner des années de service fiable et minimiser les dommages causés par l'eau dans votre domicile en détectant les fuites d'eau et en arrêtant automatique l'approvisionnement en eau le cas échéant.

Pour assurer une installation adéquate et maximiser le rendement de votre système de détection de fuite d'eau FloodStop, veuillez lire ce manuel avec attention.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE QUI SUIT AVANT DE PROCÉDER : En cas de détection d'une fuite, les soupapes FloodStop coupent l'eau allant des tuyaux d'alimentation au robinet de l'évier. Cela permet d'arrêter l'écoulement continu de l'eau vers un tuyau d'alimentation qui fuit ou qui a éclaté. Il se peut que l'eau qui se trouve déjà dans le robinet et dans les tuyaux d'alimentation se déverse quand même sur le plancher. Cependant, puisque les soupapes d'arrêt sont en amont des soupapes d'arrêt FloodStop, les soupapes d'arrêt FloodStop n'empêcheront pas les fuites causées par les soupapes d'arrêt eux-mêmes.

CARACTÉRISTIQUES :

- Le panneau de commande est doté de boutons de fonctions faciles à lire et éclairés
- Alimentation c.a. avec batterie (c.c.) de secours — pour un fonctionnement continu en cas de panne de courant
- Soupapes motorisées à boisseau sphérique en laiton à passage intégral pour des performances durables sur lesquelles vous pouvez toujours compter
- Les soupapes arrêtent automatiquement l'alimentation en eau lorsqu'une fuite est détectée
- Cycle d'entretien mensuel automatique des soupapes pour assurer un fonctionnement fiable
- Il suffit d'appuyer sur un bouton pour ouvrir et fermer les soupapes
- Déclenche une alarme sonore lorsqu'une fuite est détectée
- Bouton de sourdine permettant de mettre l'alarme sonore en sourdine
- Peuvent être réinitialisées et réutilisées continuellement seulement en appuyant sur un bouton
- Peuvent être testées en tout temps en appuyant sur un bouton
- Peuvent prendre en charge des capteurs de fuite additionnels
- Garantie limitée d'un an

CETTE TROUSSE CONTIENT :

- R** (2) Soupapes de compression motorisée FloodStop de 9,5 mm (3/8 po)
- B** (1) Panneau de commande
- C** (1) Capteur de fuite avec manchon de papier
- D** (1) Adaptateur c.a.
- E** (1) Faisceau de câblage
- F** (1) Coussinet de fixation autoagrippant
- G** (2) Vis de montage avec ancrages
- H** (1) Fil de raccordement à l'unité Wi-Fi ou au système de maintenance des bâtiments



Assurez-vous que tout ce qui se trouve dans l'emballage correspond à la liste ci-dessus. Lisez attentivement les instructions avant d'installer ou d'utiliser le système FloodStop.

AVERTISSEMENT : N'insérez jamais un doigt à l'intérieur des soupapes FloodStop. Cela risque de cause des blessures graves. Mise en garde : Évitez de tenir le moteur d'entraînement pour obtenir un effet de levier lorsque vous serrez les soupapes FloodStop.

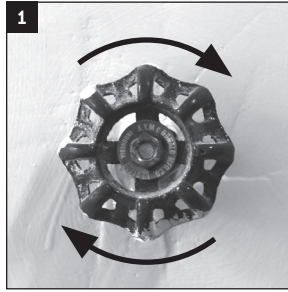
ARRÊT : Vous pourriez avoir à acheter des raccords supplémentaires pour installer la soupape FloodStop sur votre conduite d'eau. Nous vous recommandons de communiquer avec un plombier accrédité.

AVERTISSEMENT :

- À utiliser avec de l'eau seulement.
- N'installez pas de conduite de gaz.

INSTALLATION

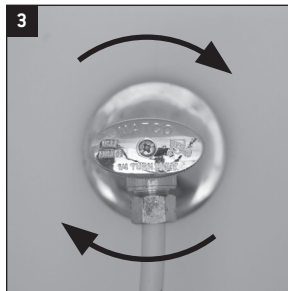
1. Fermez le robinet d'alimentation en eau principal.



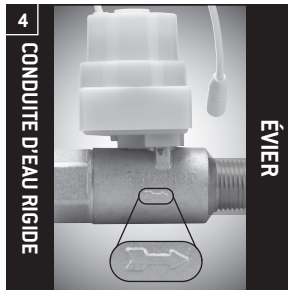
2. Ouvrez le robinet le plus près de l'évier pour réduire la pression d'eau.



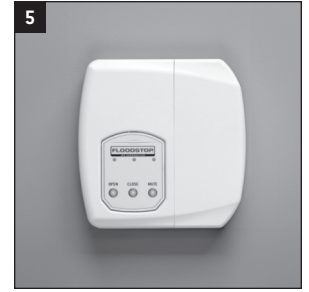
3. Fermez les soupapes manuelles d'eau chaude et d'eau froide qui alimentent l'évier.



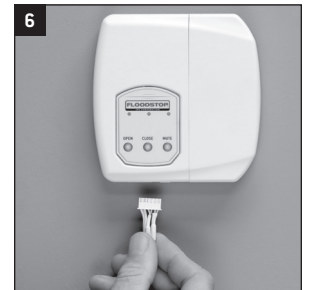
4. Vissez l'écrou tournant de la soupape FloodStop directement sur les filets mâles de 9,5 mm [3/8 po] de la soupape d'alimentation. La flèche sur le côté de la soupape FloodStop pointera vers l'évier. Vissez le raccord femelle de 9,5 mm [3/8 po] sur le tuyau d'alimentation sur les filets mâles de 9,5 mm [3/8 po] de la soupape FloodStop. Si un raccord à compression est raccordé à une conduite en cuivre, fixez l'écrou/la bague de compression sur les filets mâles de 9,5 mm [3/8 po] de la soupape FloodStop. Répétez pour l'autre soupape. **REMARQUE** : Assurez-vous que le capteur de fuite est posé à plat sur le sol.



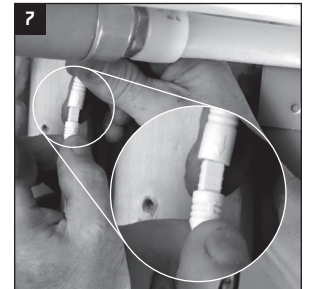
5. Installez le panneau de commande FloodStop à un endroit facilement accessible à moins de 76 cm [30 po] des soupapes FloodStop. Vous pouvez fixer le panneau à l'aide des vis et des ancrages ou du coussinet de fixation autoagrippant fourni. Lorsque vous utilisez le coussinet de fixation autoagrippant, assurez-vous que l'adhésif est placé sur une surface propre et sèche.



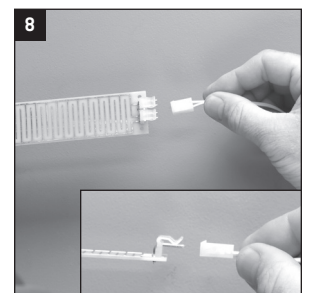
6. Avec les contacts du connecteur du faisceau de câblage orientés vers vous, branchez l'extrémité du connecteur à 6 broches du faisceau de câblage dans la partie inférieure du panneau de commande.



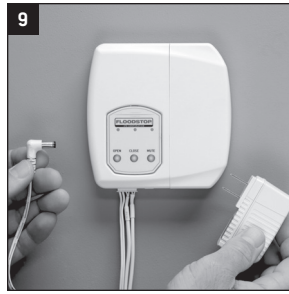
7. Prenez le câble court du panneau de commande et raccordez-les aux câbles de la soupape FloodStop (assurez-vous que les flèches sur chaque côté des prises sont bien alignées). **REMARQUE** : Le capteur de fuite est offert avec un manchon en papier. Si le capteur de fuite entre en contact avec l'évier ou toute autre pièce de métal, assurez-vous de laisser le manchon en papier en place. Si le capteur de fuite entre en contact avec le métal, il envoie un signal d'arrêt à la soupape FloodStop. Le manchon de papier sert de barrière entre le capteur de fuite et le métal. Lorsque le manchon de papier est mouillé, la soupape FloodStop s'arrête.



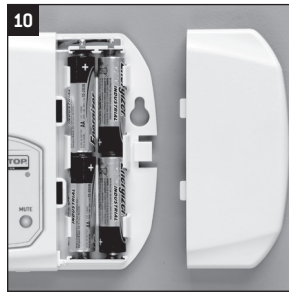
8. Branchez la prise à l'extrémité du long câble plat provenant du panneau de commande à l'une ou l'autre des broches du capteur de fuite, en poussant jusqu'à ce que la prise s'enclenche et soit bien en place. Placez ensuite le capteur de fuite sur le plancher derrière la machine à laver. **REMARQUE** : Des capteurs de fuite supplémentaires peuvent être connectés ensemble pour une protection accrue. Pour obtenir des capteurs de fuite supplémentaires, achetez le capteur de fuite d'eau FloodStop, modèle FSAXS01 (offert là où vous avez acheté votre système FloodStop). **MISE EN GARDE** : Ne placez pas le capteur de fuite ou le cordon dans une allée ou à tout autre endroit où il y aurait des risques de trébuchement ou de chute.



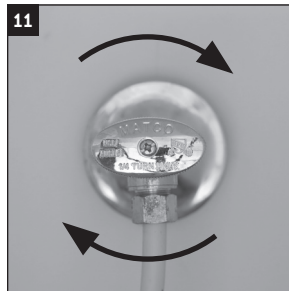
9. Connectez la goupille de l'extrémité du cordon de l'adaptateur c.a. dans la partie inférieure du panneau de commande. Branchez ensuite l'adaptateur c.a. sur une prise murale. Les voyants verts s'allumeront et clignoteront pour indiquer que le système est alimenté. **REMARQUE** : S'il n'y a pas de prise murale à proximité, vous aurez à acheter une « rallonge pour adaptateur c.a. » mince à basse tension FloodStop de 2,7 m [9 pi], (pièce #20091 – FSAWAE9) offert là où vous avez acheté votre système FloodStop. Ce câble prolonge la longueur du cordon de l'adaptateur c.a. Rallonge maximale de 9,1 m [30 pi]. **MISE EN GARDE** : Ne branchez pas l'adaptateur c.a. sur une rallonge électrique.



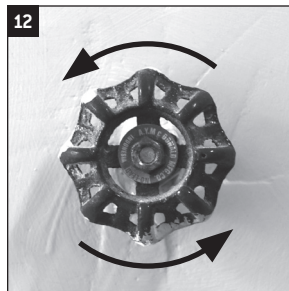
10. FloodStop est doté d'un système de batterie de secours qui permet à l'unité de continuer à fonctionner en cas de panne de courant. Pour installer le système de secours, ouvrez l'avant du panneau de commande et installez 4 piles alcalines AA neuves (non fournies). Le témoin de pile faible cessera de clignoter et le signal sonore s'arrêtera. **MISE EN GARDE** : Veillez à remplacer les piles une fois par année, ou plus tôt, le cas échéant. Si les piles doivent être remplacées plus tôt, un voyant rouge indiquant que la pile est faible clignotera et un signal sonore se fera entendre.



11. Ouvrez les robinets manuels d'eau chaude et d'eau froide qui fournissent de l'eau à l'évier.



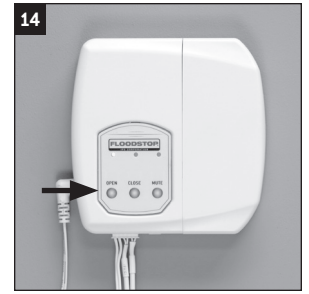
12. Ouvrez progressivement la soupape principale d'alimentation en eau.



13. Une fois que l'eau a arrêté de crachoter et l'air est purgé de la conduite, fermez le robinet ouvert précédemment à l'étape 2.

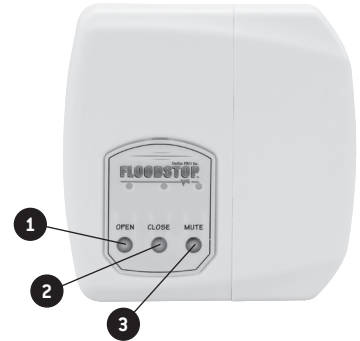


14. Appuyez sur le bouton OUVRIIR du panneau de commande FloodStop pour vous assurer que la soupape FloodStop est ouverte et fonctionnelle. Vérifiez s'il y a des fuites.



COMMENT UTILISER LE PANNEAU DE COMMANDE

- 1 Le bouton de gauche ouvre la soupape FloodStop
 - 2 Le bouton du milieu ferme la soupape FloodStop
 - 3 Le bouton de droite active l'alarme sonore qui retentit lorsqu'une fuite est détectée
- REMARQUE** : Le bouton sourdine ne fait pas taire le signal sonore de « batterie faible » (bip court toutes les 45 à 60 secondes).



ESSAI DE VOTRE SYSTÈME FLOODSTOP

1. Appuyez sur le bouton Ouvrir pour vous assurer que la soupape FloodStop est ouverte.
 - Lorsque la soupape FloodStop s'ouvre ou se ferme, vous entendrez le moteur fonctionner pendant quelques secondes.
 2. Trempez votre doigt dans une tasse d'eau et laissez tomber une ou deux gouttes sur le capteur. Une alarme sonore retentit et le voyant del rouge clignotera. En fait, toucher le capteur avec le doigt déclenchera généralement une alarme.
 - Appuyez sur le bouton Sourdine pour mettre l'alarme en sourdine. Notez que le voyant rouge continuera de clignoter. Cela signifie que la soupape FloodStop est fermée et restera fermée jusqu'à ce que vous appuyez sur le bouton Ouverture.

REMARQUE : Si l'eau s'évapore adéquatement à partir du capteur de fuite, l'alarme sonore s'arrête et le voyant DEL rouge s'allume en continu. Vous devrez tout de même appuyer sur le bouton « Ouvrir » pour réarmer le système.
- Le capteur de fuite doit être sec pour que vous puissiez ouvrir la soupape FloodStop. Il n'est pas nécessaire de débrancher l'appareil lorsque vous faites sécher le capteur de fuite.
 - Retirez le manchon en papier du capteur de fuite avant d'effectuer le test d'eau. Cela vous fera gagner du temps en attendant que le manchon de papier sèche.

DONNÉES SUR LES PERTES DE PRESSION

la perte de charge maximale pour cet appareil est de 2 lb/po2 à un débit de 5,5 GPM pour les DN 50 et les diamètres plus grands.

CONSEILS UTILES

- Si le manchon de papier du capteur de fuites est égaré ou inutilisable, un essuie-tout peut être utilisé à sa place.
- Le capteur de fuite est doté de deux ensembles de broches pour vous permettre de connecter des capteurs de fuite supplémentaires en série. En les reliant ensemble, vous pouvez atteindre une plus grande portée à partir de l'unité de commande.
- Les soupapes FloodStop sont programmés pour s'ouvrir et se fermer automatiquement par cycle seul en tant que mesure d'autonettoyage afin d'atténuer les dépôts de minéraux et l'accumulation d'eau dure. Cela permettra de s'assurer que les soupapes fonctionneront correctement au besoin.
- Les câbles de suspension peuvent être attachés ensemble à l'aide d'attaches torsadées (non fournies).

DÉPANNAGE

Problème	Ce qu'il faut vérifier
Le voyant d'état ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la prise est sous tension. • Débranchez le cordon de l'adaptateur c.a. du panneau de commande et rebranchez-le. • Si une rallonge d'adaptateur c.a. a été utilisée, débranchez les deux extrémités et rebranchez-les. • Assurez-vous que les piles neuves se trouvent dans le panneau de commande. • Si la batterie fonctionne uniquement, le voyant vert « Ouvrir » ne clignote que de façon intermittente.
Aucune eau ne sort du robinet	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur le bouton Ouvrir pour vous assurer que la soupape FloodStop est ouverte.
La soupape FloodStop ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que les deux côtés du capteur de fuite sont secs. • Assurez-vous que la prise est sous tension. • Débranchez le cordon de l'adaptateur c.a. du panneau de commande et rebranchez-le. • Débranchez le connecteur à 6 broches du panneau de commande et rebranchez-le. • Repérez le raccord entre le panneau de commande et la soupape FloodStop défectueuse. Débranchez le raccord et reconnectez-le en vous assurant que les flèches sur le côté des prises sont alignées. • Si une rallonge d'adaptateur c.a. a été utilisée, débranchez les deux extrémités et rebranchez-les. • Assurez-vous que les piles neuves se trouvent dans le panneau de commande. • Appuyez sur le bouton Fermer et attendez quelques secondes. Appuyez ensuite sur le bouton Ouvrir.
L'alarme se déclenche sans raison apparente	<ul style="list-style-type: none"> • Le capteur de fuite touche le métal ou le béton est en sudation, causant un taux d'humidité élevé. Corrigez le problème en plaçant le manchon de papier sur le capteur de fuite, ou utilisez un essuie-tout comme barrière. • Pour rendre la fonction FloodStop moins sensible à l'humidité, utilisez un tournevis à tête plate pour tourner le bouton encastré dans le coin supérieur gauche du panneau de commande dans le sens horaire. REMARQUE: il ne tourne que 180° et le réglage d'usine est déjà au milieu; il ne devrait donc tourner que de 90° dans les deux sens.

UTILISATION MANUELLE DE LA SOUPAPE FLOODSTOP

1. Débranchez le raccord entre le panneau de commande et la soupape FloodStop.
2. Retirez le couvercle de moteur en plastique de la soupape FloodStop et faites-le glisser vers le bas jusqu'à ce qu'il s'arrête au niveau de la prise. Veuillez noter qu'aucun outil n'est nécessaire pour retirer le couvercle.
3. À l'aide d'un marqueur, tracez une ligne sur le dessus du boîtier en plastique du moteur. De cette façon, une fois le moteur retiré, vous saurez comment le repositionner pour l'assembler.
4. Retirez les 4 vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.
5. Placez le pouce et le doigt sur l'engrenage en plastique et tournez dans le sens horaire pour ouvrir la soupape ou dans le sens antihoraire pour la fermer. N'utilisez pas d'outils pour ouvrir ou fermer manuellement la soupape.

MODALITÉS

Les commandes de ce produit sont expressément conditionnelles au consentement de l'acheteur aux conditions de vente de l'entreprise, qui se trouvent à l'adresse <https://ipscorp.com/pdf/ipsdp-tc.pdf>, ou sont disponibles sur demande par la poste. Toutes les modalités et conditions des documents de l'acheteur qui ne sont pas conformes ou qui s'ajoutent aux conditions de vente du vendeur sont par les présentes rejetées et ne lient pas l'entreprise.



<https://ipscorp.com/pdf/ipsdp-tc.pdf>

Pour obtenir un service de garantie, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 667-8312, ou envoyez un courriel à tcustserv@ipscorp.com.

ENSEMBLE D'ÉVIER FLOODSTOP

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites ont été établies afin de garantir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquences radio. Conséquemment, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas lors d'une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des ondes radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant. L'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l'interférence en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Branchez l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché votre récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien en radio ou en télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.